

ANALISIS MATERI KETERAMPILAN MEMBACA TINGKAT A1
DAN A2 PADA LAMAN WWW.BONJOURDEFRANCE.COM
BERDASARKAN CECRL

SKRIPSI

diajukan untuk memenuhi sebagian dari syarat memperoleh gelar
Sarjana Pendidikan Bahasa Perancis



oleh

Noviani

NIM. 1506523

DEPARTEMEN PENDIDIKAN BAHASA PERANCIS
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA

2019

**ANALISIS MATERI KETERAMPILAN MEMBACA TINGKAT A1
DAN A2 PADA LAMAN WWW.BONJOURDEFRANCE.COM
BERDASARKAN CECRL**

oleh
Noviani
NIM. 1506523

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar
Sarjana Pendidikan pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

© Noviani
Universitas Pendidikan Indonesia
Agustus 2019

Hak Cipta dilindungi undang-undang.
Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian,
dengan dicetak ulang, difoto kopi, atau cara lainnya tanpa ijin dari penulis.

LEMBAR PENGESAHAN

NOVIANI

**ANALISIS MATERI KETERAMPILAN MEMBACA TINGKAT A1 DAN
A2 PADA LAMAN WWW.BONJOURDEFRANCE.COM BERDASARKAN
CECRL**

disetujui dan disahkan oleh :

Pembimbing Utama



Dr. Hj. Tri Indri Hardini, M.Pd.
NIP. 196912231993022002

Pembimbing Pendamping



Drs. Dudung Gumilar, M.A., M.Sc.
NIP. 196105271987031002

Mengetahui,

Ketua Departemen Pendidikan Bahasa Perancis



Dr. Yuliarti Mutiarsih, M.Pd.
NIP. 196107231986012001

PERNYATAAN

Dengan ini saya Noviani menyatakan bahwa skripsi dengan judul “**Analisis Materi Keterampilan Membaca Tingkat A1 dan A2 pada Laman www.bonjourdefrance.com Berdasarkan CECRL**” ini, beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika ilmu yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung risiko/sanksi apabila di kemudian hari ditemukan adanya pelanggaran etika keilmuan atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya ini.

ATTESTATION

*Je soussignée Noviani, atteste que ce mémoire intitulé « **Analyse des matières de la compréhension écrite niveaux A1 et A2 sur la page www.bonjourdefrance.com d'après CECRL** » avec tout son contenu est véritablement ma propre rédaction. Je ne pratique pas le démarquage ou le fait de citer des ouvrages qui ne conviennent pas aux critères du monde académique. Par cette attestation, je suis disposée à admettre la sanction si l'on trouve des infractions aux codes d'éthiques dans ce mémoire.*

Bandung, Agustus 2019

Yang membuat pernyataan

Noviani

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kehadiran Allah SWT karena berkat rahmat juga hidayah-Nya, penulis dapat mengerjakan dan menyelesaikan penulisan skripsi ini. Shalawat serta salam tercurah limpah kepada Nabi Muhammad SAW, kepada keluarganya, sahabatnya serta umatnya hingga akhir zaman.

Skripsi ini disusun dalam rangka memenuhi sebagian syarat memperoleh gelar sarjana pendidikan bahasa Perancis. Skripsi ini menganalisis materi keterampilan membaca yang terdapat pada laman www.bonjourdefrance.com berdasarkan *CECRL*. Oleh karena itu skripsi ini diberi judul “Analisis Materi Keterampilan Membaca Tingkat A1 dan A2 pada Laman www.bonjourdefrance.com Berdasarkan *CECRL*”. Selama dalam masa pelaksanaan penulisan skripsi ini, penulis menyadari bahwa isi dari skripsi ini masih memiliki banyak kekurangan, sehingga diharapkan kritik serta saran yang membangun guna meningkatkan kualitas terutama pada bidang pendidikan ini. Semoga dengan terselesaikannya skripsi ini dapat bermanfaat dan memberikan kontribusi positif juga dukungan bagi kemajuan dalam dunia pendidikan.

Bandung, Agustus 2019

Peneliti,
Noviani

UCAPAN TERIMA KASIH

Dengan selesainya skripsi ini, peneliti mengucapkan terima kasih kepada pihak-pihak yang telah terlibat dalam penyelesaian skripsi ini. Ucapan terima kasih ini terutama ditujukan kepada:

1. Dr. Yuliarti Mutiarsih, M.Pd. selaku Ketua Departemen Pendidikan Bahasa Perancis FPBS UPI dan Dosen Penilai Instrumen Penelitian (*Expert Judgement*) dalam penelitian ini;
2. Dante Darmawangsa, M.Pd. selaku Sekretaris Departemen Pendidikan Bahasa Perancis FPBS UPI;
3. Dr. Hj. Tri Indri Hardini, M.Pd. selaku Pembimbing Utama yang selama masa penelitian ini telah bersedia meluangkan waktunya ditengah kesibukan yang dimiliki untuk memberikan bimbingan, saran, dukungan serta motivasi yang membangun bagi peneliti;
4. Drs. Dudung Gumilar, M.A., M.Sc. selaku Pembimbing Pendamping yang juga telah bersedia untuk meluangkan waktunya untuk senantiasa memberikan bimbingan, saran, dukungan serta motivasi bagi peneliti;
5. Yadi Mulyadi, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing Akademik yang telah membantu serta membimbing peneliti selama studi;
6. staf dosen lain Departemen Pendidikan Bahasa Perancis FPBS UPI: Prof. Dr. H. Dadang Sunendar, M.Hum., Prof. Riswanda Setiadi, M.A., Ph.D., Drs. Soepratto Rakhmat, M.Hum., Dra. Iim Siti Karimah, M.Hum., Hj. Farida Amalia, M.Pd., Iis Sopiawati, M.Pd., Ariessa Rachmadany, M.Pd.;
7. staf administrasi, Raden Muhamad Mahali, Udin Hayatudin, serta seluruh tenaga kependidikan di FPBS UPI yang senantiasa membantu dan memberikan informasi kepada peneliti dalam menyelesaikan studi;
8. keluarga tercinta, Ibu Tini Suartini yang senantiasa memberikan dukungan, motivasi serta doa. Kakak-kakak peneliti, Nandang Purwa, Yulianti, Muhammad Dani yang juga membantu peneliti selama masa perkuliahan;
9. sahabat-sahabat terkasih, Generasi Morinaga (Katleea Anbiyapsa, Intania, Siti Rosdiana, Nanda Alifah, Fini Fauziah) serta sahabat berproses, Sofyani Nur Azizah yang telah memberikan semangat serta dorongan untuk menyelesaikan penelitian ini;

10. teman-teman seperjuangan *Deux Mille Quinze* beserta kakak-kakak tingkat yang telah ada dalam masa perkuliahan peneliti hingga akhir studi; dan
11. seluruh pihak yang telah membantu peneliti selama proses penelitian.

Semoga Allah SWT senantiasa membalas kebaikan-kebaikan yang telah diberikan, *Aamiin Yaa Robbal'alamiin*.

Bandung, Agustus 2019

Peneliti,
Noviani

ABSTRAK

Noviani, (2019). Analisis Materi Keterampilan Membaca Tingkat A1 dan A2 pada Laman www.bonjourdefrance.com Berdasarkan CECRL. Bandung: Universitas Pendidikan Indonesia.

Saat ini banyak peneliti tertarik untuk meneliti tentang membaca karena dengan membaca orang dapat memperoleh pengetahuan berupa informasi, pesan dan lain sebagainya yang tentunya berperan penting dalam pembelajaran. Pembelajaran berbasis daring saat ini diperlukan untuk kemudahan akses pembelajaran. Sehingga peneliti memilih laman untuk dikaji dalam penelitian ini. Penelitian ini membahas analisis materi keterampilan membaca tingkat A1 dan A2 dalam laman www.bonjourdefrance.com dan bertujuan untuk mendeskripsikan: (1) materi keterampilan membaca tingkat A1 dan A2 yang terdapat dalam laman www.bonjourdefrance.com; (2) kesesuaian materinya dengan *Inventaire Linguistique des contenus clés des niveaux du CECRL* untuk tingkat A1 dan A2; (3) kelebihan dan kekurangan laman www.bonjourdefrance.com. Desain penelitian yang digunakan dalam penelitian ini ialah deskriptif analisis dengan metode studi pustaka dan dokumentasi, serta instrumen yang digunakan berupa kartu analisis data dan kuesioner. Objek yang diteliti adalah materi keterampilan membaca pada laman www.bonjourdefrance.com tingkat A1 dan A2 yang sesuai dengan materi kebahasaan dalam *Inventaire Linguistique des contenus clés des niveaux du CECRL*. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa mayoritas materi keterampilan membaca dalam laman www.bonjourdefrance.com sesuai dengan materi kebahasaan dalam *Inventaire Linguistique des contenus clés des niveaux du CECRL*. Sejumlah 65 dari 74 untuk tingkat A1 dan 85 dari 104 materi kebahasaan untuk tingkat A2 tersedia contoh teks latihannya. Dengan demikian, dapat disimpulkan bahwa materi keterampilan membaca dalam laman tersebut telah mengacu dan sesuai dengan CECRL. Berdasarkan keseluruhan hasil yang diperoleh, peneliti merekomendasikan materi keterampilan membaca dalam laman ini sebagai sumber latihan terutama untuk tingkat A1 dan A2 baik bagi pengajar maupun pembelajar bahasa Perancis.

Kata kunci: Analisis, Materi Keterampilan Membaca, *Bonjour de France*, CECRL.

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN	ii
PERNYATAAN	iii
KATA PENGANTAR	iv
UCAPAN TERIMA KASIH	v
ABSTRAK	vii
DAFTAR ISI	viii
DAFTAR TABEL	x
DAFTAR GAMBAR	xi
DAFTAR LAMPIRAN	xii
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Penelitian	1
1.2 Rumusan Masalah Penelitian	4
1.3 Tujuan Penelitian	4
1.4 Manfaat Penelitian	5
1.5 Struktur Organisasi Skripsi	6
BAB II KAJIAN PUSTAKA	7
2.1 Pembelajaran Bahasa Perancis sebagai Bahasa Asing	7
2.2 Keterampilan Membaca	8
2.2.1 Tujuan Membaca	9
2.2.2 Jenis-jenis Membaca	9
2.2.3 Manfaat Membaca	10
2.3 <i>Web-based Learning</i> dengan Laman www.bonjourdefrance.com	11
2.3.1 Media Pembelajaran	13
2.3.2 Pembelajaran <i>E-Learning</i>	15
2.4 Kriteria Keterampilan Membaca Berdasarkan <i>CECRL</i> Tingkat A1 dan A2 ...	18
2.4.1 Tingkat Kemahiran Bahasa Perancis	18
2.4.2 Keterampilan Membaca Bahasa Perancis	24
2.5 Kriteria Media Pembelajaran yang Baik	27
BAB III METODE PENELITIAN	29
3.1 Desain Penelitian	29
3.2 Subjek dan Objek Penelitian	30
3.2.1 Subjek Penelitian	30
3.2.2 Objek Penelitian	30
3.3 Pengumpulan Data	30
3.3.1 Instrumen Penelitian	30
3.3.2 Metode dan Teknik Pengumpulan Data	33
3.3.2.1 Studi Pustaka	33
3.3.2.2 Studi Dokumentasi	33
3.4 Validitas	33
3.5 Reliabilitas	34
3.6 Analisis Data	34

BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN	35
4.1 Profil Laman www.bonjourdefrance.com	35
4.2 Analisis Materi Keterampilan Membaca pada Laman www.bonjourdefrance.com Berdasarkan <i>CECRL</i>	40
4.2.1 Analisis Materi CE Tingkat A1 Berdasarkan <i>Inventaire Linguistique des contenus clés des niveaux du CECRL</i>	44
4.2.2 Analisis Materi CE Tingkat A2 Berdasarkan <i>Inventaire Linguistique des contenus clés des niveaux du CECRL</i>	57
4.3 Kelebihan dan Kekurangan Laman www.bonjourdefrance.com	75
4.3.1 Kelebihan Laman www.bonjourdefrance.com	75
4.3.2 Kekurangan Laman www.bonjourdefrance.com	76
4.4 Analisis Angket/Kuesioner	77
4.4.1 Penggunaan <i>E-Learning</i> dalam Pembelajaran	77
4.4.2 Pengetahuan dan Pendapat Dosen tentang Laman www.bonjourdefrance.com	77
4.4.3 Kesesuaian Materi pada Laman www.bonjourdefrance.com	78
4.4.4 Kebermanfaatan Laman www.bonjourdefrance.com dalam Pembelajaran <i>Compréhension Écrite</i>	78
4.4.5 Kekurangan Laman www.bonjourdefrance.com dalam Pembelajaran <i>Compréhension Écrite</i>	78
4.4.6 Penilaian Dosen terhadap Laman www.bonjourdefrance.com sebagai Alternatif Pengajaran dalam Pembelajaran <i>Compréhension Écrite</i>	79
BAB V SIMPULAN, IMPLIKASI, DAN REKOMENDASI	80
5.1 Simpulan	80
5.2 Implikasi	81
5.3 Rekomendasi	81
DAFTAR PUSTAKA	83
LAMPIRAN-LAMPIRAN	86

DAFTAR PUSTAKA

- Abdillah, Leon Andretti. (2013). *Students Learning Centre Strategy Based on E-Learning and Blogs*. Providing SNST ke-4 Tahun 201 3, Fakultas Teknik Universitas Wahid Hasyim Semarang.
- Agustina, Merry. (2013). *Pemanfaatan E-Learning sebagai Media Pembelajaran. Seminar Nasional Aplikasi Teknologi Informasi (SNATI)*. Yogyakarta.
- Ahuja, P dan G.C. Ahuja. (2010). *Membaca Secara Efektif dan Efisien*. Bandung: PT Kiblat Buku Utama.
- Arikunto, S. (2006). *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar. (2002). *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.
- Azwar, Saifuddin. (1988). *Sikap Manusia Teori dan Pengukurannya*. Liberty: Yogyakarta.
- Azwar, Saifudidin. (2003). *Sikap Manusia Teori dan Pengukurannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Azwar, Saifuddin. (2012). *Metode Penelitian*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar Offset.
- Babee, N. (2012). Motivation in learning English as a second language: A literature review. *Canadian Journal for New Scholars in Education*, 4(1), 1-7.
- Cadre Européen Commun de Reference pour les Langues Vivantes : Apprendre, Enseigner, Evaluer. (2000). Paris: Didier.
- Conseil de l'Europe. (2017). *Descripteurs Illustrant Les Niveaux du CECRL*. Département évaluation et certifications. Bureau des diplômes.
- Corebima, A.D. (2009). Jadikan Peserta Didik Pebelajar Mandiri. *Seminar Nasional Pendidikan; 2009 Dec; Makassar, Indonesia*. Universitas Negeri Makassar.
- Depdiknas. (2006). *Pedoman Memilih dan Menyusun Bahan Ajar*. Jakarta : Departemen Pendidikan Nasional
- Eaquals. (2015). *Inventaire Linguistique des Contenus Clés de Niveaux du CECRL*. [Online] Tersedia di: www.ciep.fr/ressources/inventaire-linguistique-contenus-cles-niveaux-cecrl
- Ena, Teda, Ouda. (2002). *Membuat Media Pembelajaran Interaktif dengan Piranti Lunak Presentasi*. [Online] Tersedia di: <http://www.ialf.edu/kipbipa/papers/OudaTenaEnda.doc>
- Goigoux, Roland. (2002). *Les Difficultés de Compréhension en Lecture: Mieux Comprendre pour Mieux Intervenir*. CRDP d'Aquitaine. Bordeaux
- Hadiwinarto, Novianti. (2015). The Effects of Using CIRC Model on the English Learning Skills among Junior High School Students. *Journal of Education and Learning*. Vol.9 (2) pp. 117-124.

- Handini, F.P. (2015). *Analisis Laman www.bonjourdefrance.com Sebagai Alternatif Bahan Ajar Mata Kuliah Français des Affaires*. Skripsi. S1 Departemen Pendidikan Bahasa Perancis FPBS UPI. Bandung: Tidak Diterbitkan.
- Horton, William dan Horton, Katherine. (2003). *E-Learning Tools and Technologies: A Consumer Guide for Trainers, Teachers, Educators, and Instructional Designers*. USA: Wiley Publishing, Inc.
- Hung, D. M., & Ngan, V. P. T. (2015). Investigating Reading Strategies Used by EFL Students at Dong Thap University. *Asian Journal of Educational Research*, 3(4), 10-20.
- Iskandarwassid, & Dadang Sunendar. (2008). *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: Roskarya
- Junisa, E. (2013). *Analisis Materi Pembelajaran Bahasa Perancis dalam Situs www.frenchtutorial.com sebagai Model Pembelajaran E-learning tingkat A1 dan A2 Delf*. Skripsi. S1 Departemen Pendidikan Bahasa Perancis FPBS UPI. Bandung: Tidak Diterbitkan.
- Karwati, Euis. (2014). *Pengaruh Pembelajaran Elektronik (E-Learning) Terhadap Mutu Belajar Mahasiswa*. Jurnal Penelitian Komunikasi Vol. 17 No.1, Juli 2014:41 -54.
- Kasim, U., Raisha, S. (2017). EFL Students' Reading Comprehension Problems: Linguistic and Non-Linguistic Complexities. *English Education Journal*. Vol 8, No. 3.
- Keraf, G. (2009). *Tata Bahasa Indonesia*. Ende: Nusa Indah.
- Kusmana, A. (2017). E-Learning dalam Pembelajaran. *Lentera Pendidikan: Jurnal Ilmu Tarbiyah dan Keguruan*, 14(1), 35–51. Retrieved from journal.uin-alauddin.ac.id/index.php/lentera_pendidikan/article/download/3826/3495
- Munir. (2009). *Pembelajaran Jarak Jauh Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi*. Bandung: Alfabeta.
- Nazir, Moh. (2013). *Metode Penelitian*. Bogor: Ghalia Indonesia.
- Nazir. (2014). *Metode Penelitian*. Bogor: Ghalia Indonesia.
- Nuning Budiarti, W. (2016). Pengembangan Media Komik Untuk Meningkatkan Motivasi Belajar dan Keterampilan Membaca Pemahaman Siswa Kelas IV. *Jurnal Prima Edukasia*, 4(21), 233–242. <https://doi.org/10.21831/jpe.v4i2.6295>
- Nur, Mohamad. (2000). *Cooperative Learning*. Surabaya: School Science and Mathematics Center of UNESA (Surabaya State University).
- Patel, M. E., Jain, P. M. (2008). *English Language Teaching (Methods, Tools & Techniques)*. Jaipur: Sunrise Publishers & Distributors.
- Prastowo, Andi. (2013). *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif, Menciptakan Metode Pembelajaran yang Menarik dan Menyenangkan*. Yogyakarta: Diva Press.

- Saddhono, Kundharu. (2014). *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Indonesia*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Sadiman, Arief S, dkk. (2002). *Media Pendidikan*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.
- Safitri, Lina Murti. (2011). The Influence of Cooperative Learning Model Type CIRC (Cooperative Integrated Reading and Composition) for Reading Skill of The Narrative Essay Grade SDN 03 Morning Building in South Jakarta. *Thesis*. Not Published. Jakarta: UHAMKA.
- Sanjaya, H. Wina. (2008). *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Bandung: Kencana.
- Setyosari, P. (2009). *Pemilihan dan Penggunaan Media Pembelajaran*. Malang: Panitia Sertifikasi Guru Rayon, 15. 25.
- Sudjana, Nana. (2007). *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Suharyanto, & Mailangkay, adele B. L. (2016). Penerapan E-Learning Sebagai Alat Bantu Mengajar Dalam Dunia Pendidikan. *Jurnal Ilmiah Widya*, 3, 17–21. <https://doi.org/10.1016/j.neubiorev.2016.02.001>
- Sukaesih. (2012) *Kemampuan Membaca dalam Konteks Information Literacy*. Bandung: Fikom UNPAD.
- Sukamto, Binar Cipta Anggara. *E-learning Jaringan Komputer Berbasis Web dan Aplikasi Mobile*. Journal Teknik Elektro, Vol.1 No. 2 Agustus 201 2: 75-85. ISSN: 2252-4908. 2012.
- Tarigan, Henry Guntur. (2008). *Membaca adalah Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Percetakan Angkasa.
- Widoyoko, E.P. (2009). *Evaluasi Program Pembelajaran*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.